Upper Elementary School Group:

Elizabeth Chen	Leslie Chen	Matthew Chen
Sage Chen	Joanne Chiu	Michael Chou
James Gao	Jimmy Ho	Kevin Jiang
Stephanie Jiang	Erin Lee	Jerry Lee
Sophie Lin	Tammy Pan	Rachel Su
Lilian Wang	Jenny Wu	Jerry Yang
Chelsea Yeh	Jessica Yin	Jonathan Yu
Tracey Zhai	Eric Zhang	

Lower Elementary School Group:

Karina Chang	Jonathan Chen	Johnny Chiu
Eddie Du	Irene Hao	Stella Ho
Jaiwen Hsu	Elizabeth Hung	Christin Li
Joseph Li	Jamie Lo	Alex Miao
Brian Tran	Crystal Wang	Magdalene Wang
Teresa Yen		

Thank you for your dedication and support to the CAPSA Tutoring Program!



The CAPSA tutoring program registration for school year 2013-2014 will be held on Saturday, September 7, 2013 at 10 AM. Pre-registered students, tutors and tutees, do not need to register again that day. All tutors are required to attend a mandatory tutor training on September 14, 2013 at 9:25 AM. The first tutoring session will start on September 14 at 10 AM.

下年度課業輔導,將訂於9月7日(星期六)上午10時辦理新生註冊手續。 已註冊的同學不須在9月7日到CAPSA辦理註冊手續,並請在9月14 日上午10時正式上課。義工小老師必須在9月14日上午9時25分參加 小老師培訓。

For more information, please visit www.capsa-mc.org or call Aldrin Leung at 240-505-6988.

Donations are welcome!

CAPSA is a 501(c)(3) non-profit organization. Donations are tax deductible to the full extent allowed by law

歡迎樂捐,捐款可減免所得稅!

Chinese American Parents and Students Association Tutoring Program

蒙郡華裔家長學生協會 課業輔導



Annual Award Ceremony May 18, 2013 11:00 AM

Outstanding Tutor Award Dr. Martin Chen **Masters of Ceremony** Emily Chien, May Chen, Danting Liu, Wendy Sun High School Group: Jenny Bai Zihan Guo Kimberly Lo Welcome Address Dr. Aldrin Leung Winston Wu Director, CAPSA Tutoring Program Middle School Group: David Gu WeiAnne Reidy Dennis Yang **Guest Speaker** Dr. Karen Woodson Karen Yu Andy Zhang Director, MCPS Division of ESOL/Bilingual Programs *Upper Elementary School Group (Grade 3-5):* Joanne Chiu Jimmy Ho **Adult Volunteer Recognition** Dr. Karen Woodson Tammy Pan Tom Chan Wen-Hua Chang Clayton Chen Lilian Wang Jessica Yin Tracey Zhai Oin Chen Wen Oing Chen **Emily Chien** *Lower Elementary School Group (Grade K-2):* Jeng Hsu Minling Huang Lisa Leung Karina Chang Johnny Chiu Jaiwen Hsu Inlan Lo John Shi Helen Song Elizabeth Hung Christin Li Alex Miao Mi Wang Shu Jing Yen Line Dance and Adult Class Teacher Recognition Dr. Karen Woodson **Tutee Achievement Award** Dr. Martin Chen Li-Min Yu Sophia Su High School Group: Carol Hsieh Yining Chen Lily Shen Eddy Miao Mandy Huang Middle School Group: **Adult Volunteer 5-Year Service Award Dr. Rilev Chung** Justin Guo Hannah Lee Jiaqi Ma CAPSA Founder & Lifetime Advisory Board Member Arlene Zheng Don Zheng Jeng Hsu Nancy Lin Sophia Su Upper Elementary School Group: **Coordinator & Senior Recognition** Lydia Lee Ryan Liang Yi Xuen Moh Dr. Riley Chung Graduating Seniors: Amberly Wu Jing-Shuan Chen Zihan Guo Sophie Li Lower Elementary School Group: Xinyi Liu Tammy Pan Audrey Shi Matthew Jiang Stacy Liu Yi Qi Moh Austin Wei Tracey Zhai Joyce Wu Nicole Yu Kasey Yu Graduating Coordinators: Kathy Chen May Chen Kaiwei Hsu **Tutor Recognition** Dr. Karen Woodson **Danting Liu** Wendy Sun High School Group: Jenny Bai Brian Chen Jing-Shuan Chen Other Coordinators: Zihan Guo Kimberly Lo Audrev Shi Jing-Ting Chen Candy Kuo Jessica Shi Austin Wei Winston Wu Jingjing Xu **Emily Yang** Ashley Yen *Middle School Group:* Carol Chen 5-Year+ Service Award Dr. Martin Chen David Gu Amy Hao David Ho Sophie Li May Chen Kaiwei Hsu Wendy Sun Li-Yun Kwan Xinyi Liu Austin Wei Winston Wu WeiAnne Reidy Bill Shi Justin Lo Grace Shi Justin Wu Sharon Wu Dennis Yang Karen Yu Andrew Yuan Andy Zhang